

## DICTATION EXERCISES

With book closed, write down in Pinyin the following sentences dictated by your teacher. Pay special attention to spelling and tones.

Dàwéi gěi Xiǎo Ān de huíxìn\*

Xiǎo Ān:

Zuótiān wǒ shōudào nǐ jì-láide xìn hé yìpiān rìjì. Nǐ yòngle bùshǎo cóngqián méi yòngguode zì. Wǒ xiǎng zhèxiē zì dōu shì nǐ zuìjìn xuéhuide ba. Nǐ xiěde hěn hǎo, méiyǒu xūyào gǎizhèngde dìfāng; búguo yǒu jǐge zì tài kèqìle. Nǐ duì wǒ búbǐ shuō "qǐng duō zhǐjiào;" kéyǐ jiù shuō "qǐng nǐ gàosong wǒ."

Xiàge yuè yǒu èrshíjǐge Zhōngguó jūnrén dàibiǎo dào wǒmen xuéyuàn lái cānguān. Wǒmen jīhuà kāi yíge huì zhāodài tāmen. Wǒ xīwàng nǐ néng lái cānjiā. Nǐ kéyǐ bāngmáng zhāodài zhèxiē kèrén; wǒmende zhāodàiyuán búgòu.

Wǒmen jīhuà yǎn yíge diànyǐng gěi zhèxiē Zhōngguó jūnrén kàn. Nèige diànyǐng shì jièshào Měiguó jūnrén shēnghuóde; lǐmiàn yǒu wǒmen xuéxí gèzhǒng zhuānyè zhīshì de qíngkuàng, yě yǒu wǒmen láodòng de qíngkuàng.

Xiàozhǎng jiào wǒ fùzé yòng Zhōngwén jiǎngjiě nèige diànyǐng. Wǒ hěn gāoxìng zuò zhèjiàn shì(qíng), kěshì yě juéde yǒu yìdiǎnr jǐnzhāng. Wǒ(bì)-děi duō yùbeiyùbei, cái néng zhǎngwò yào yòngde nèixiē zì.

Zhù nǐ

Měitiān dōu gāoxìng

Dàwéi  
1984nián 9 yuè 4 rì

大为给小安的回信

小安:

昨天我收到你寄来的信和一篇日记。你用了不少从前没用过的字。我想这些字都是你最近学会的吧。你写得很好, 没有需要改正的地方; 不过有几个字太客气了。你对我不必说“请多指教”; 可以说“请你告诉我”。

下个月有二十几个中国军人代表到我们学院来参观。我们计划开一个会招待他们。我希望你能来参加。你可以帮忙招待这些客人; 我们的招待员不够。

我们计划演一个电影给这些中国军人看。那个电影是介绍美国军人生活的; 里面有我们学习各种专业知识的情况, 也有我们劳动的情况。

校长叫我负责用中文讲解那个电影。我很高兴作这件事(情), 可是也觉得有一点紧张。我(必)得多预备预备, 才能掌握要用的那些字。

祝你

每天都高兴

大 卫  
1984年9月4日